

Paritair Comité voor de Koopvaardij

Commission paritaire pour la marine marchande

Collectieve arbeidsovereenkomst van 2 februari 2005

Convention collective de travail du 2 février 2005

Oprichting van een vormingscomité en risicogroepen

Création d'un comité de formation et groupes à risque

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op:

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux:

- de werkgevers van de ondernemingen die sleepboten exploiteren, waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is en die ressorteren onder het Paritair comité voor de koopvaardij;
- de werknemers tewerkgesteld in deze ondernemingen, verbonden met een arbeidsovereenkomst voor scheepsdienst en ingeschreven in de Belgische Pool der Zeelieden.

- Employeurs des entreprises qui exploitent des remorqueurs dont l'activité de remorquage consiste en du "transport maritime" et ressortissent à la commission paritaire pour la marine marchande;
- Travailleurs occupés dans ces entreprises, liés par un contrat d'engagement maritime et inscrits au Pool belge des Marins.

Art. 2. Om de vorming van de huidige en toekomstige werknemers uit te werken en te stimuleren en om also hun tewerkstellingskansen te verhogen, wordt een paritair samengesteld vormingscomité opgericht.

Art. 2. Afin de développer et encourager la formation des travailleurs actuels et futurs et accroître ainsi leurs chances d'emploi, il est institué un comité de formation composé paritairement.

Het bestaat uit 4 leden die door het Paritair Comité voor de koopvaardij worden benoemd waarvan 2 werknemersvertegenwoordigers en 2 werkgeversvertegenwoordigers.

Ce comité se compose de 4 membres désignés par la commission paritaire pour la marine marchande, dont 2 représentants des travailleurs et 2 représentants des employeurs.

Art. 3. Het vormingscomité is belast met de inrichting en uitwerking, in de ruimste zin, van alle vormingsprojecten die in het comité bij meerderheid van stemmen werden goedgekeurd.

Art. 3. Le comité de formation est chargé de l'organisation et du développement, lato sensu, de tous les projets de formation approuvés par la commission à la majorité des voix.

Het vormingscomité is tevens belast met opleidingsprojecten voor de risicogroepen.

Le comité de gestion est également chargé de projets de formation pour les groupes à risque.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

03 -02- 2005

18 -02- 2005

NH. N°

73941 161316

Gelet op de economische situatie van de ondernemingen die sleepboten exploiteren, waarvan de verrichte sleepactiviteit "zeevervoer" is zal de vorming van de risicogroepen zich in hoofdzaak richten tot de laaggeschoolde werknemers van de sector, met als opdracht hun tewerkstellingskansen te handhaven of te verbeteren. Zij kan zich tevens richten tot laaggeschoolde werklozen.

De financiële weerslag van de goedgekeurde projecten is evenwel beperkt tot maximum de inkomsten die het vormingscomité ter beschikking staan. Overschrijding van deze limiet is enkel mogelijk na goedkeuring door het Paritair Comité voor de koopvaardij dat met zijn goedkeuring dan eveneens de nodige financieringsmaatregelen neemt, teneinde het evenwicht tussen inkomsten en uitgaven te vrijwaren.

Art. 4. Ter financiering van deze vormingsprojecten zijn de werkgevers een bijdrage van 1,55 pct. en van 0,10 pct. berekend op het brutoloon van de in artikel 1 bedoelde werklieden en werksters verschuldigd aan het vormingscomité.

Art. 5. Het "Fonds voor bestaanszekerheid zee-sleepdiensten" is belast met inning en het beheer van de in artikel 4 bedoelde bijdragen en met de uitgaven van de in artikel 3 bedoelde vormingsprojecten en opent hiervoor een afzonderlijke rekening.

Alle bepalingen inzake wijze en tijdstip van betaling en alle maatregelen in geval van wanbetaling, zoals voorzien in artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 februari 2005, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, zijn van kracht.

Vu la situation économique des entreprises qui exploitent des remorqueurs, dont l'activité de remorquage consiste en du "transport maritime", la formation des groupes à risque ciblera principalement les travailleurs peu qualifiés du secteur, avec pour objectif, la préservation ou l'amélioration de leurs chances d'emploi. Elle peut également cibler les chômeurs peu qualifiés.

L'impact financier maximal des projets approuvés se limite toutefois aux recettes à disposition du comité de formation. Le dépassement de cette limite n'est possible qu'après approbation par la commission paritaire pour la marine marchande qui, par son approbation, prend également les mesures de financement nécessaires afin de maintenir l'équilibre entre recettes et dépenses.

Art. 4. En vue de financer ces projets de formation, les employeurs verseront, au comité de formation, une cotisation de 1,55 p.c. et 0,10 p.c., calculée sur le salaire brut des ouvriers et ouvrières visés à l'article 1^{er}.

Art. 5. Le "Fonds de sécurité d'existence pour les services de remorquage en mer" est chargé de la perception et de la gestion des cotisations visées à l'article 4 ainsi que des dépenses liées aux projets de formations visés à l'article 3 et ouvrira, à cette fin, un compte distinct.

Toutes les dispositions relatives au moment et au mode de paiement ainsi que toutes les mesures en cas de défaut de paiement, telles que prévues à l'article 14 de la convention collective de travail du 2 février 2005 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts sont applicables.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen mits een opzegtermijn van zes maanden in acht wordt genomen. Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de koopvaardij en aan elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking op de derde werkdag na de datum van verzending.

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant respect d'un délai de préavis de six mois. Cette dénonciation se fait par lettre recommandée à la poste adressée au président de la commission paritaire pour la marine marchande et à chacune des parties signataires; elle prend cours le troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi.